

孟加拉國之誕生與展望

石樂三

自從一九四七年印巴分治以來，廿五年間，兩國雖然發生二次戰爭，勝負難曉；但是，這次印巴戰爭，却迥然不同。在短短的十四天中，在東巴作戰的巴軍全部投降，於是，整個東巴落入印度之手，而東巴在印度扶持下宣告獨立，「孟加拉國」隨之誕生了。

一 孟加拉國組成之背景與經緯

孟加拉國 (Bangladesh) 即東巴基斯坦，位於印度洋東北孟加拉灣內，西與印度的西孟加拉省相連，所以稱之為東孟加拉，而他們自己則稱為「孟加拉」。

東、西巴基斯坦原屬印度的一部份，為大英帝國的殖民地，直到一九四七年，印度才脫離英國而獨立；但由於人民宗教信仰的不同，英國遂將印度分為兩個獨立國家：一個是信仰印度教的印度，一個是信仰回教的巴基斯坦。更由於印度次大陸的東西兩部回教徒居多，又分為東、西巴基斯坦。兩國成立之初，當時有七百五十餘萬回教徒遷居東、西巴基斯坦，也有一千餘萬印度教徒遷居印度，這是世界史中最大的一次羣衆遷徙。

從地理上的角度來看，將巴基斯坦分成兩部是極不合理的現象，因為東、西兩翼相距一千三百多哩，而且中間隔着一塊龐大的印度領土。英國當時的這樣安排，是歷史上的嚴重錯誤，種下了二十多年來的印巴數次戰爭的禍根。過去，印巴兩國爲了克什米爾問題，曾於一九四八年與一九六五年，先後發生了兩次戰爭，而如今爲了東巴的獨立運動，雙方又觸發了第三回這次的戰爭。

東、西巴基斯坦除信仰回教之外，其他如種族、語言、地理環境、經濟

及生活習慣等，則完全不同。

東巴基斯坦位於沿海恆河三角洲平原上，有「河川國」之稱，氣候潮濕，農產豐富，黃麻產量爲世界之冠（佔世界總產量百分之八十）；而魚、米產量亦豐。

東巴人民操孟加拉語，膚色黝黑，自稱爲孟加拉族人。由於人口密度甚大（約爲一千三百人），面積五萬五千一百多平方哩，而人口多達七千五百萬，居世界第八位，加以天災頻繁，人民過着貧苦的農村生活，國民平均所得僅有美金五十元，約爲我台灣地區國民所得的六分之一。

西巴基斯坦是政府首都所在地。無論在政治、經濟、社會、教育各方面，西巴都站在優越的地位，故時常引起東巴人民的不平。即以人民生活水準而論，東巴人民較西巴爲多，但後者人民生活較優，十年前東、西巴國民所得相差百分之三十二，一九七〇年則升至百分之六十一。（註一）

再就經濟而言，根據巴基斯坦政府企劃委員會 (Pakistan Government Planning Commission) 統計，在獨立二十餘年之後，從東巴轉到西巴之資源總值爲十億鎊。在物價方面，東巴稻米主食的價格平均較西巴高出三倍，而東巴小麥的價格平均較西巴高出五倍。（註二）

東巴巴基斯坦人民在這種不平等情形下，一直在尋求某種形式的自治或獨立，但巴基斯坦中央政府始終拒絕他們的要求。迨至一九六九年亞雅汗繼任總統後，始提出自由選舉與文人統治的諾言。

一九七〇年十二月巴基斯坦舉行全國普選，拉曼 (Sheikh Mujibur Rahman) 所領導的「人民聯盟黨」(The Awami League Party) 竟獲壓倒性的勝利，在國會三百一十三個議席中，佔有一百六十七席，而較東巴

分配議席一百六十九席中僅少兩席。獲得大多數議席是西巴布托 (Bhutto) 領導的「人民黨」(The People Party)，在西巴原分配一百三十八議席中，僅獲八十二席。因此東巴「人民聯盟黨」在巴基斯坦新國會中，將成為多數黨而出執政。

巴基斯坦總統亞雅汗見此情勢，一再延期召開國會，選政於民，於是激起東巴人民的怒潮。一九七一年三月初，「人民聯盟黨」領袖拉曼通告東巴工人罷工，並推行公務員不服從運動，東巴首都達卡 (Dacca) 連續的發生暴動，工人遊行示威，高呼「召開制憲會議」口號。

亞雅汗總統鑒於事態的嚴重，特於三月十五日趕往達卡與拉曼及布托會談，由於拉曼堅持東巴獨立，歷時十一天的談判終歸失敗。亞雅汗返回西巴後，立即下令陸軍在東巴採取行動，並宣佈「人民聯盟黨」為非法，拉曼為叛國者，旋於三月廿六日晚將拉曼逮捕，解押西巴交由軍法以叛國罪審判。

東巴人民在西巴軍隊的鎮壓與屠殺下，無辜羣衆死亡纍纍，估計約在一百萬之衆。東巴人民遭此暴行，人人自危，紛紛逃往印度境內，難民已達八百萬以上，這不僅增加印度巨額的經濟負擔，同時亦造成與當地印度人民間的衝突。東巴獨立份子也由正面對抗轉為游擊戰，而印度政府對於東巴獨立運動，一直表示同情與支持。

印度軍隊與巴基斯坦軍隊，於去年十月間大量向印巴邊境移動，雙方不時發生零星的衝突；十一月月上旬兩國邊界事件日益加劇，十一月下旬發生越界的激烈攻擊，兩國遂宣佈進入緊急狀態；十二月三日印巴終於爆發一場「全面戰」。

十二月十六日東巴陸軍指揮官尼亞齊宣佈無條件投降，並與印度陸軍參謀長奧羅羅拉在東巴首都達卡簽署投降書。「孟加拉共和國」同時在達卡正式成立；印度數萬大軍仍留駐東巴迄之於今。

一 孟加拉政府型態與政策

(一) 孟加拉國臨時政府陣容

「孟加拉國」臨時政府——由東巴基斯坦反叛份子組成——一九七一年四月十三日在東巴鄰近印度邊界的一個芒果林園內正式宣佈獨立。

東巴「人民聯盟黨」領袖拉曼被推為臨時政府總統，伊斯蘭為代理總統。同時組成一個六人戰時內閣，達菊丁出任總理。伊斯蘭與達菊丁同屬「人民聯盟黨」，當拉曼被西巴政府監禁後，伊斯蘭即代理總統職務。他力主西巴政府釋放拉曼，並承認東巴獨立，東巴戰爭才會結束。

阿邁德擔任外交、司法及國會事務部長；阿里擔任財政及工商部長；康瑪魯沙曼擔任內政、供應、救濟及復員部長。他們三人都是東巴一時之選，除在政治上具有相當的聲望之外，並具有豐碩的法律知識。

總統拉曼被稱為「孟加拉國父」，出生於東孟加拉一個富有的回教世家，畢業於加爾各答的伊斯蘭大學，先從事東巴獨立運動，反對英國的統治；印巴獨立之後，他又致力「東巴」自治運動；隨後加入了「人民聯盟黨」，並當選為該黨領袖。由於他的政治活動，先後被捕四次，而最後一次是在去年三月間被捕的。這位五十一歲的政治風雲人物，在他的廿五年政治生涯中，先後十多年是在獄中渡過的。

代理總統伊斯蘭被視為他同一時代中的一位傑出的學生組織專家，也為自由派的智識份子，在學生羣衆中擁有一定的信譽，尤其對於孟加拉自由運動的內部意見分歧時，他更認為是理想的調解人選。

(二) 孟加拉國政府陣容

拉曼一月七日獲釋返回達卡之後，十二日即宣佈放棄孟加拉共和國總統職位，而改就比新獨立國的總理職務。

拉曼同時又發表一項臨時憲法命令，規定孟加拉國政府採取議會政體的形式。根據這個代議政府制度，總理一職將是權力的中心。

曾任法官和去年曾在紐約及倫敦擔任「孟加拉共和國」代表的喬瑞 (Abu Sayid Chondhury) 繼任總統職務。

拉曼宣誓就任總理後，隨即組成十二人內閣，其陣容如左：

拉曼 (Sheikh Mujib Rahman)：總理兼國防、內政、新聞與廣播

及內閣事務等部部长。

達菊丁 (Tajudin Ahmed)：財政、企劃及營業等部部长。

阿薩德：外交部長 (留任)。

伊斯蘭 (Syed Nazrul Islam)：工業、貿易及商務等部部长。(原

任代理總統)

阿邁德 (Kandakar Mustaque Ahmed)：電力、灌溉及防洪部部長 (原任外交部長，嗣改由阿薩德繼任)。

胡笙 (Kamal Husain)：法律、國會議務、公共工程及憲法部長 (原任拉曼憲法顧問，曾隨拉曼同時被捕)。

阿力 (Mansoor Ali)：交通部部長 (原任財政部長)。

康瑪魯薩曼 (A. H. M. Kamaruzzaman)：救濟復員部長 (留任，但辭卸內政部長)。

尤素福阿力 (Yusuf Ali)：教育及文化部部长 (留任)。

阿再茲 (Sheikh Abdul Aziz)：農業、地方政府、農村發展及合作

等部部长。

馬祖德 (Phani Bhusan Majumder)：食物及人民供應等部部长。

周赫瑞 (Zahur Ahmed Chondhury)：勞工及衛生等部部长 (留任)

)。

稍後，拉曼又宣佈增加三名閣員——席迪基 (Mustafizur Rahman Siddiqui)、胡克 (Shahsul Huq)、馬圖爾·拉曼 (Matlur Rahman)。

(三) 孟加拉政府政策

拉曼內閣的基本政治哲學是，對內採取社會主義，對外標榜中立。他曾反對巴基斯坦參加美國支持的東南亞公約組織及中央公約組織，盛讚「越南民族主義者」在中南半島的奮鬥。他在這次被捕之前，却被認為較他的同志態度溫和及親西方。外交人士評論說，他較其支持者——印度，對於蘇俄在南亞的意圖更具戒心。

拉曼就任總理後，首次在記者招待會上發表聲明說：他接受任何人給予他來挽救其人民的任何事物。當然，沒有任何條件。

關於美國對孟加拉國的政策，拉曼表示「多少有一些憤恨」。但外交人士認為拉曼在外交方面將採取溫和路線。

至於對巴基斯坦未來關係的問題，拉曼堅持不會發生關係，也不會再和西巴基斯坦聯合一起，因為孟加拉國是一個純粹獨立自主的國家。

三 各方對拉曼政府之反應

當印度去年十二月進軍攻擊東巴基斯坦時，印度及不丹兩國，率先承認孟加拉國。巴基斯坦政府即與印度斷絕外交關係。

拉曼新內閣組成後，先後承認孟加拉政府的有東德、保加利亞、波蘭、「外蒙」、緬甸、尼泊爾、南斯拉夫等。

巴基斯坦政府亦採取同樣行動，除東德無邦交外，對保加利亞、波蘭、「外蒙」、南斯拉夫諸國已斷絕外交關係；同時亦將巴駐緬甸及尼泊爾使節召回。

莫斯科方面，由於拉曼對俄機關報消息報 (Izvestia) 記者表示：他希望訪問莫斯科；更由於拉曼對俄真理報 (Pravda) 記者表示，因為蘇俄爲了維護孟加拉爭取自由，曾在聯合國安理會扮演重要角色，當時蘇俄已暗示承認孟加拉國。(註三)

據最新消息，蘇俄已於一月二十五日正式承認孟加拉人民共和國，已引起了巴基斯坦將作如何反應的大問題。

英國方面，據倫敦政府官員報導說，英國將在數週內正式承認孟加拉國。當英國首相艾斯一月九日與拉曼會談後，英國希望新孟加拉國將尋求加入不列顛國協。孟加拉國過去是巴基斯坦共和國的東翼，長久以來一直是國協的一部份。(註四)

華府方面，據白宮表示，它正在考慮給予南亞援助，但尚未考慮承認新孟加拉國。(註五)但民主黨參議員愛德華甘乃迪和韓福瑞二人則主張予以承認。

日本方面，外務省已訓令日本駐達卡代表團就有關考慮承認孟加拉國問題，與該國官員進行接觸。但，由於此一行動涉及若干問題，包括日本和西巴基斯坦的關係，政府「必須審慎從事」。(註六)

毛共對孟加拉國的態度，雖無很大轉變的可能，而且根本談不到對達卡政權的承認問題，但北平外交人士已發覺毛共有軟化其立場的跡象。(註七)

西巴基斯坦朝野對拉曼政權反應不同，政府絕對反對任何損及東、西巴基斯坦一元化的企圖。

巴總統布托最近曾經公開聲明，爲了恢復巴基斯坦的整體化，他準備辭去總統職務，將政權交給拉曼治理。（註八）

前巴基斯坦空軍總司令阿哈爾汗元帥（Air Marshal Asghar Khan）最近以在野黨——團結運動黨（Solidarity Movement Party）領袖資格發表意見說：巴基斯坦應該早日承認新孟加拉共和國。這樣做，他認爲能夠爭取東巴人民的信念，而且爲相互間之友情和手足般的關係鋪路……。（註九）

布托對這項意見表示冷淡。他認爲這純粹是個人的看法，不能代表巴基斯坦大多數人民的意見，更不足影響政府的既定政策。

四 當前之嚴重問題

當前孟加拉政權所面臨的困難甚多，但最嚴重的問題是：經濟問題；難民問題；游擊隊問題；共產黨問題。

第一，關於經濟問題：東巴基斯坦地狹人稠，土瘠民貧，故在經濟上是個落後的地區，工業上也自然不會發達的。東巴人民有百分之八十是務農，國民所得平均僅約五十美元，是世界上國民所得最低的地區之一。更由於印巴戰爭的洗劫，冬季稻作物收穫大遭損失，東巴人民素以稻米爲主食，平時食米即感缺乏，每年必須由國外——特別是美國輸入一百多萬噸穀物，今年的情形更爲嚴重，可能需要輸入三百萬至四百萬噸。其他物品如食油、糖、煤油，甚至火柴也極缺乏。

農民復員還鄉，急需食物及種子播種，被破壞的公路和橋樑，需要整修和重建。根據孟加拉政府企劃司長穆哈穆德（Kalihuddin Mahmood）估計至少需要美金三十億元，而需時二年功夫才能把戰爭摧毀的財物復員起來。（註十）

現在最嚴重的困難問題是：

——東、西巴基斯坦分離已使孟加拉新政權國庫一文莫名。所有外匯及黃金準備金完全存於西巴基斯坦銀行。

——這次戰禍已使新政權的商業及工業管理陷於癱瘓的狀態，因爲大多數公務人員不是被捕便是逃走。

——當前的急務是，新政府必須尋找一筆一億八千萬美元來進口小麥和稻米，以避免明年春天食物奇缺的危險。

甘地夫人曾表示：印度擁有足夠的資源和能力，可以獨力資助孟加拉的復員和重建。印度的工程與技術人員現正被派往孟加拉，協助與指導推展這項艱鉅任務。

但是，由於印度本身是個窮國，須靠外援才能生存，更遑論以大量資金扶助別人。所以無論解決食物或者穩定沒有準備金的貨幣問題，都必須仰賴大量的外援；而尋求外交上的承認尤其是爭取外援不二的法門。

第二，關於難民問題：這次印巴戰爭，主要的因素是難民問題。目前印巴政府最關切的事情，是儘速將逃入印度境內數百萬難民遷返孟加拉。據印度主管難民事務的官員說，約有六百六十萬難民住在難民營中，另有三百萬難民散居在印度的城市、郊區和鄉村。從戰爭結束到現在，約有三百萬難民自動或在協助下回到孟加拉的故鄉。印度政府計劃於二月底以前全部將難民遷回。如何安頓這數百萬難民使他們更能積極地參加復員工作？若沒有國際間的合作和援助，單靠印度的區區援助，恐是無濟於事的。

第三，關於游擊隊問題：孟加拉除了「人民聯盟黨」（The Awami League Party）外，尚有若干左傾黨派，其中包括親毛、親俄派都是屬於原來「東巴基斯坦國民聯盟黨」（East Pakistan National Awami Party），以及反共的回教黨派。這些敵對的黨派，在印巴戰爭中，都組成了游擊武力，但彼此之間有時發生齟齬，甚至互相操戈。游擊隊各自稱雄，且無法紀，而其首領們多抱地域觀念，缺乏國家意識，所以容易造成政治上的困擾與不安。

游擊隊中最具勢力而組織嚴密的是「孟加拉解放陣線」（Mujib Bahini, or Bengali Liberation Front—BLF）。此陣線是由大學生組成的「孟加拉學生聯盟」（Bangladesh Student League—BSL）所產生。該聯盟擁有會員七十萬人，其四點計劃是，獨立、完全的社會主義、純粹的民主與現世主義（Independence, Complete Socialism, Pure Democracy and Secularism）。

這個學生組織除了上項的政治號召之外，還有一支有力的游擊武力，他們拒絕放棄由印度所供應的武器，或從巴基斯坦軍隊獲得的武器。他們利用

「孟加拉解放陣線」建立第三勢力，並基于「聯盟」的四點計劃對抗資本主義和社會主義的理論。（註十一）

現在拉曼總理已下令限期收回所有民間所藏的武器，當然游擊隊的槍械亦須依照限期繳出。

拉曼是孟加拉人的精神領袖，他的命令是容易收效的；而且學生所組成的游擊隊曾宣誓稱，它不會放棄武器，直至拉曼從西巴基斯坦釋放回到達卡。

第四，關於共產黨問題：孟加拉政府除克服其內部許多問題外，還須要防備外來的侵略與顛覆。這個侵略與顛覆的陰謀可能來自毛共方面。據西德「世界報」駐東南亞特派員克姆奈報導說，毛共在印巴戰爭中因外交失敗後，將利用孟加拉左傾游擊隊份子，從事煽動反印暴亂，企圖混水摸魚。所幸拉曼是一位反共的社會主義者，想必能料到毛共的這項陰謀詭計。

五 未來展望

從上述種種問題看來，孟加拉情勢非常複雜，究竟前途如何發展，未敢逆料。但可能的趨勢大致如下：

(一)孟加拉內部問題：孟加拉政府所面臨的最大難關是財政問題。這項重大問題，決不是一兩個國家的援手就可以解決的，而必須依賴國際間的廣泛合作，以及國際貨幣基金與世界銀行的有效援助，方可有濟。目前孟加拉所遭遇的難題甚多，斷非短期間能夠解決。現在社會秩序仍在動盪之中。在未獲得各大國特別是美國的承認之前，孟加拉政府一時很難獲准進入聯合國，這是可以預卜的。

(二)孟加拉與西巴基斯坦關係：自從巴基斯坦去年三月內戰爆發後，東、西巴之間的關係蕩然無存。所幸印巴戰爭結束之後，布托總統猶能深明大義，毅然決然地採取了無條件釋放拉曼行動，這對兩方關係的改善是具有莫大的幫助。在布托構想中，可能有奇蹟的發現；更由於釋放拉曼和軟禁亞雅汗法辦的緣故，可望換來東巴人民的好感，進而恢復巴基斯坦內戰前的面貌。

爲了達成此一願望，布托曾經提出兩個建議，一個是仿照埃及、敘利亞、利比亞三國聯邦，塑造一個巴基斯坦聯邦，這樣，東、西巴仍可保持其獨立的

型態。拉曼對此項建議已正式加以拒絕；且認爲時期過遲，孟加拉國已成現實。而況阿拉伯國家與巴基斯坦情形不同，前者的種族、文化、宗教、語言相同，後者除宗教外，所有種族、語言及文化等均不相同。因此，布托東、西巴基斯坦重行合併之企圖，幾乎近於幻想。

(三)孟加拉與印度關係：孟加拉獨立運動，多年來在印度扶持下逐漸在開展之中，而在這次印巴戰爭中終能竟其全功。拉曼爲了報答印度政府的恩惠，所以從巴京伊斯拉瑪巴獲得自由假道倫敦返回達卡途中，應邀飛抵新德里，當面向印度總理甘地夫人致謝，當時曾經受到印度朝野上下盛大的歡迎。

但令人驚異的是，拉曼寧願搭乘英國航空公司的包機，而不願搭乘印度所準備的座機返回達卡；同時拉曼也拒絕接受印度政府爲他預先安排訪問加爾各答的行程。這兩樁小事或許表示拉曼自尊心的特色。

然而，東巴孟加拉人與印度西孟加拉人雖種族、語文相同，但宗教信仰迥異。前者信仰回教，後者則信仰印度教。正由於這種緣故，東巴基斯坦回教徒與少數的印度教徒時常發生衝突，而這次逃往印度境內的東巴難民，大多數是印度教徒，因此，印度政府一口咬定巴基斯坦政府故意排擠印度教徒。

這次印度大軍進入東巴境內，一時尚無撤退跡象，已引起東孟加拉回教徒的反感。據外電報導，印軍與當地羣衆已有流血事件的發生。長此以往，如果印軍仍不自東巴境內撤退，很可能釀起反印運動。

(四)孟加拉與蘇俄關係：蘇俄於其衛星國相繼承認孟加拉國之後採取行動，業於一月廿五日正式承認孟加拉國。這顯示蘇俄勢力範圍將擴至整個南亞印度次大陸地區。今後必將給予孟加拉大量經濟援助，並派遣技術人員協助重建復員工作。更可能的是，孟加拉灣的吉大港將成爲蘇俄艦隊停泊的要港，實不啻予美國第七艦隊一極大威脅。所以印巴戰爭的結果，不僅使蘇俄在遠東增強了它在三角抗衡的地位，同時也加重了對毛共鬥爭的優勢。

六 我國之因應措施

我國對於這個新國家應採取何種態度？一般人士現有兩種看法：一、基

於孟加拉國已成現實，而且基於毛共與巴基斯坦的關係，主張予以承認。二、基於印度與孟加拉的關係，以及孟加拉宣佈實行社會主義與中立主義，認為這種承認不會獲得任何有利的反應；何況印度既不能與我建交，孟加拉又何能例外？

筆者願就一問題分作兩方面來略加分析：

第一、對於印度及巴基斯坦的立場：印、巴兩國不但對我均無邦交，而且與我採取敵對的行動。當印度尼赫魯時代，印度即曾率先倡議牽毛共進入聯合國，迄今甘地夫人的態度，仍未改變。巴基斯坦過去因參加東南亞公約及中央公約兩組織，反共態度堅定，起初尚支持我國在聯合國的地位，但自從與毛共勾結之後，對我則極力打擊。因此，我國對印、巴兩國應採取「格外審慎」態度。但兩國人民均有宗教信仰，應該運用輿論，使其提高警覺，勿中共黨之陰謀。

第二、對於承認孟加拉國問題：蘇俄兩位領袖包戈尼與柯錫金，已聯致電新成立的孟加拉國政府首長，宣佈正式予以外交承認。蘇俄的承認孟加拉，除去印度之外，它算是承認這一新國家的第一個世界大國，亦使承認該國者達到十五國。這些國家大多數屬於東歐共黨集團，而自由世界國家——特別是美國尚未予以承認。因此，我國對承認「孟加拉國」問題，更應格外審慎，同時亦應對下列事項詳加考慮：

(1) 關於巴基斯坦與阿拉伯國家的關係，尤其對於沙烏地阿拉伯及約旦的關係。因為這兩個國家與巴基斯坦有特殊的關係，而費瑟國王與胡笨國王對我 蔣總統異常崇敬。

(2) 關於巴基斯坦與回教世界的關係，迄今世界回教國家中尚無一國承認此一新國，其中必有緣故。而況在世界六億回教徒中不少是我們的與友。

(3) 至於巴基斯坦與美國的關係，更值得我們的審慎的考慮。

七 結語

總之，今日印度次大陸已變成三角鬥爭之要地。印度與孟加拉兩國今後必將加強其對蘇俄的依附。而巴基斯坦失掉東巴一翼後，更難以與印度相抗衡，今後唯有增強其對阿富汗、伊朗、土耳其各國之關係；亦將一面求助於

中華民國國際關係研究所
國立政治大學東亞研究所印行

歷史寫下了答案

「共產黨宣言」一二〇年

發行人：吳俊才
著者：尹慶耀

美國，一面倒於毛共的懷抱無疑。

布托總統已經展開其外交活動，啓程分赴伊朗、土耳其以及北非回教國家訪問，並定於一月卅一日前往中國大陸訪問，可能仿照印度與蘇俄所簽訂的廿年友好協定，與毛共簽訂一項軍事秘密協定，以便伺機再度挑起一場新戰爭，甚至中、印邊境的衝突亦有重啓的可能。若此俄毛的對立，亦將隨之加劇。

註一、The Guardian, London, Dec. 11, 1971, by Harold Jackson.

註二、Ibid

註三、Moscow, Jan. 21, 1972 (Kyodo-Reuters)。

註四、中央社倫敦一月十日美聯電。

註五、中央社華盛頓一月十日美聯電。

註六、中央社東京一月十三日美聯電。

註七、路透社北平一月十三日電。

註八、Dacca, Jan. 17, 1972 (UPI)。

註九、New Delhi, Jan. 11, 1972 (UPI & Reuter)。

註十、Dacca, Jan. 6, 1972 (New York Times)。

註十一、Washington Post, Jan. 20, 1972, by Lewis Simons。